

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 35 (1973)  
**Heft:** 14

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

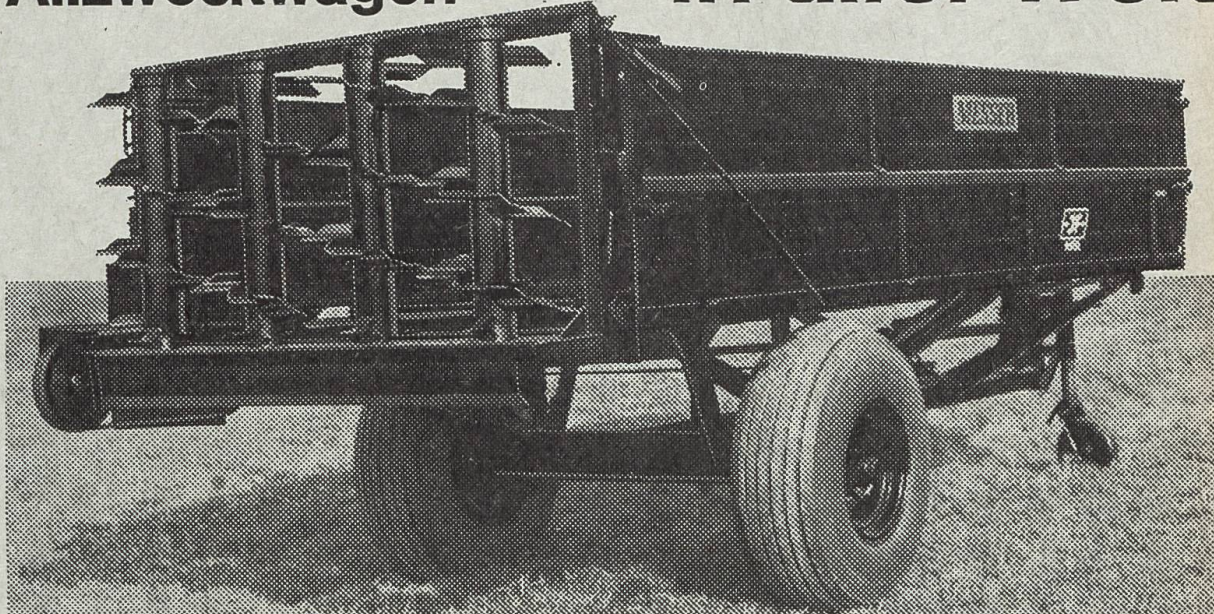
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# JF- Allzweckwagen



# Bewährt in aller Welt



## Qualität:

3 Jahre Garantie auf die Ketten des Kratzbodens

## Universell:

Grosses Zubehör z. B. Korntank-  
Häckselwagenaufbau Rübenablander  
Rasch und mühelos umgebaut

Aus dem JF-Programm:

## 4 Grössen:

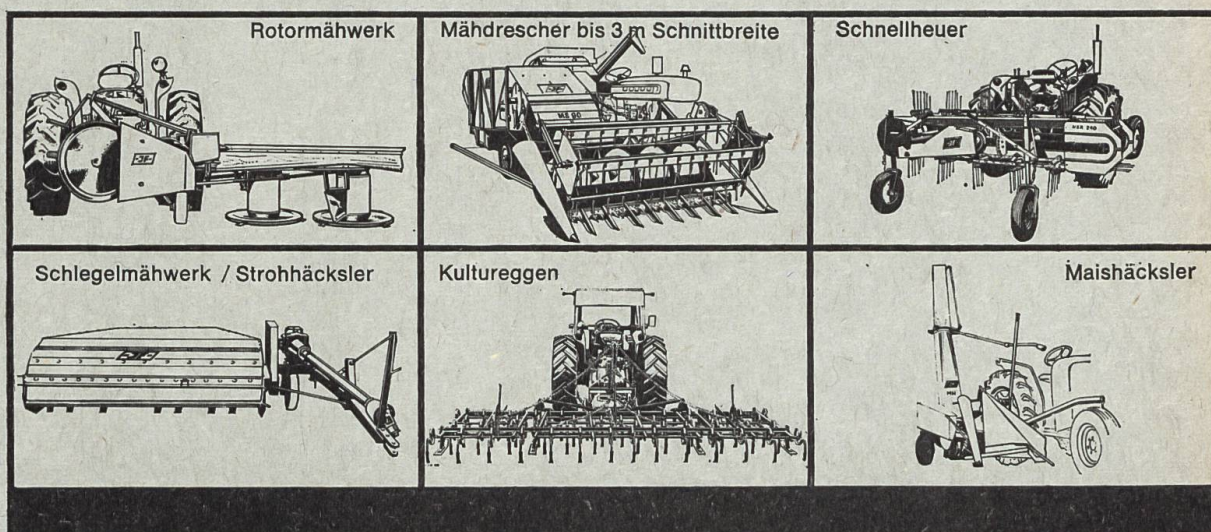
3 bis 5 Tonnen für jeden Betrieb  
den Richtigen

## Preisgünstig:

-JF-Mistzetter und Allzweckwagen  
ab Fr. 4450.—

Verlangen Sie bitte Spezialprospekte

JF-Qualität um Jahre voraus

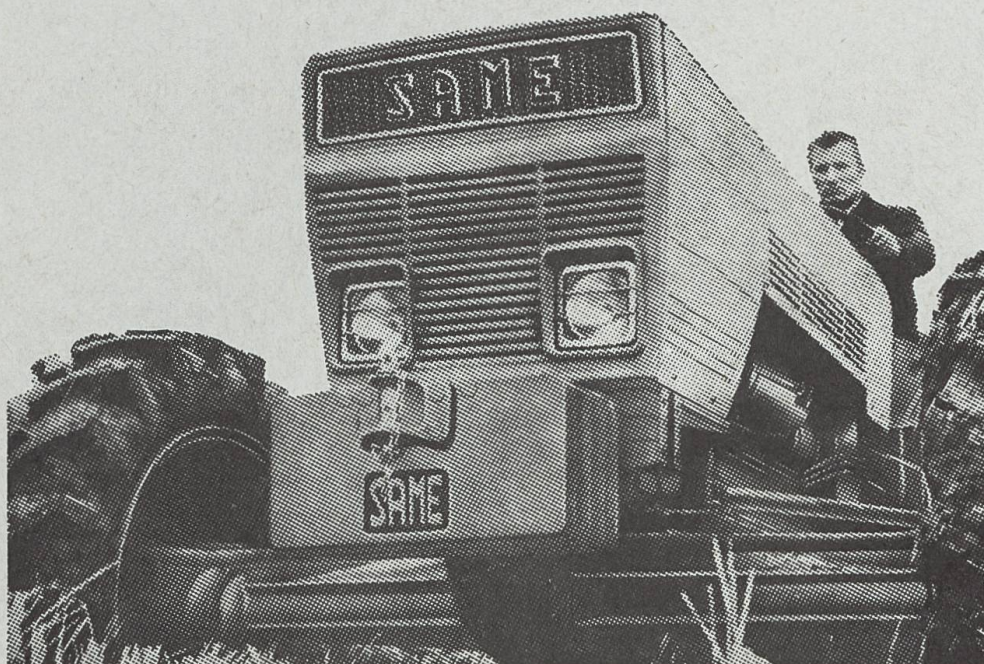


# MESSER

Ernst Messer AG  
4450 Sissach BL

Landmaschinen  
Tel. 061-98 23 21





## Die lückenlose Traktorenreihe

<b>AURORA 45</b>	<b>45 PS</b>
<b>MINITAURO 60</b>	<b>56 PS</b>
<b>CORSARO 70</b>	<b>67 PS</b>
<b>SATURNO 80</b>	<b>78 PS</b>
<b>DRAGO</b>	<b>98 PS</b>

### Grosse Leistung und tiefer Preis gleich SAME

Alle Traktoren sind mit einem luftgekühlten SAME-Motor mit Direkteinspritzung versehen. Der Allradantrieb System SAME bewirkt die vollständige Ausnützung des Traktorgewichtes zugunsten der Zugkraft.

---

Verlangen Sie eine ausführliche Dokumentation oder eine persönliche Beratung bei Ihrem Landwirtschaftlichen Genossenschaftsverband oder bei einer Gebietsvertretung:

FSA Fribourg	037 / 22 63 53	GVS Schaffhausen	053 / 3 12 21
VLG Bern	031 / 22 71 11	AR Koster AG, 9105 Schönen-	
Nordwestverband SO	065 / 2 62 62	grund	071 / 57 12 24
VLGZ/WEGA AG Sursee	045 / 4 45 45	LU K. Mosimann, 6032 Emmen	041 / 55 34 71
VOLG Winterthur	052 / 84 11 11	GR A. Dachauer, 7240 Küblis	081 / 54 19 45

---

Landmaschinenkommission der Landw. Genossenschaftsverbände der Schweiz.

# UMA